

# El Rebote

AYEGUI-AIEGI



**Aiegiko Inauteriak:  
koloretsuak eta dibertigarriak**

**Color y diversión  
en el carnaval  
de Ayegui**

## GALERÍA FOTOGRAFICA

# CARNAVAL

El polideportivo de Ayegui volvió a reunir, un año más, a cientos de niños y familias completas en la celebración del Carnaval. Con música a cargo de Javivi Max y una chocolatada organizada por la asociación Fuentecerrada, los ayeguinos disfrutaron del gran día de disfraces. Leones, payasos, mariquitas y un largo etc. se mezclaron en la tarde del 25 de febrero.

AIEGIKO  
INAUTERIAK



## GALERÍA FOTOGRAFICA

# OLENTZERO

Olentzero salía la tarde del 24 de diciembre en Ayegui, como manda la tradición. A las seis de la tarde cargado de castañas, iniciaba su kalejira recorriendo el pueblo desde la plaza del Rebote hasta el polideportivo municipal, pasando luego por el ayuntamiento para volver de nuevo al Rebote. Allí, repartió los regalos para los niños y niñas.

OLENTZERO,  
AIEGIN  
BISITARI



GALERÍA  
FOTOGRAFICA

## ACTIVIDADES DE NAVIDAD

Los pequeños y jóvenes de la localidad de Ayegui disfrutaron durante las navidades de un intenso programa de actividades. Organizado por el Ayuntamiento, disfrutaron de un Taller de Ciencia y Tecnología impartido por Mugitu y otro taller de pinchos, donde demostraron sus dotes para la cocina. Asimismo, organizado por la asociación Fuentecerrada, los jóvenes participaron en un taller de 'Resolución de conflictos' con Patricia Valle.



ERREGE  
MAGOEN  
KABALKADA

GALERÍA  
FOTOGRAFICA

## REYES

La tarde del 5 de enero volvió a ser mágica en Ayegui. Sus Majestades los Reyes de Oriente llegaron a la localidad cargados de regalos. La ilusión y perplejidad de los más pequeños quedó manifiesta durante su recorrido y, especialmente, en la entrega de regalos en la iglesia San Martín. Un año más, los Reyes no defraudaron a los vecinos de Ayegui y dejaron presentes para todos.

# TODO PREPARADO PARA EL III MONTEJURRA-JURRAMENDI TRAIL

La prueba presenta este año novedades importantes: será una carrera solidaria y Campeonato Navarro por Equipos

**E**l 19 de marzo la plaza del Rebote será un punto de unión de deportistas. Con salida y meta en ese emplazamiento, arrancará la tercera edición del TRAIL MONTEJURRA-JURRAMENDI que organiza la asociación Run Ayegui con el Ayuntamiento de la localidad. Con todo a punto, la carrera de montaña presenta considerables novedades: será una carrera solidaria con la Asociación Española contra el Cáncer y además, Campeonato Navarro por Equipos. Todo ello en su tercer año de vida y con un recorrido también renovado con más senderos y caminos.

La distancia larga, de 23 km y 1.400 metros de desnivel, espera a los participantes más animados en una mañana de esfuerzo y solidaridad. Y es que, de cada inscripción realizada 2 euros irán destinados a la AECC. A cambio, el colectivo obsequiará a los participantes con una pulsera verde, que esperan llene de color Montejurra. Los corredores la recibirán en el kit de inscripción que este año también contendrá una camiseta técnica de la firma Land.

Pero no acaban aquí las novedades. Este año el colectivo organizador lanza un reto a los clubes de fuera de Navarra que vengan a participar: el primer equipo de fuera que consiga ganar a todos los clubes navarros recibirá como premio un fin de semana en el Camping Iratxe para 8 personas.

La cita deportiva movilizará este año a más de 100 voluntarios, un equipo de REMER, dos ambulancias y un todoterreno ambulancia. En lo que respecta a los premios, se repartirán un



total de 1.200 € entre las dos modalidades previstas -Trail y Txiki Trail-. Para hacerlo posible, en esta edición se cuenta con el apoyo de 42 patrocinadores.

Jurramendi Estellerriko mendirik ospetsuena da, adierazgarriena, eta Aiegiko ikurra. Heldu den martxoaren 19an, III Jurramendi Trail Montejurra jokatu da. Guztira, 450 lasterkari arituko dira bi distantziantan: 23 km eta 11,5 km. Zalantzarik gabe, egun ederra izanen da kirolarentzat, bai eta elkartasunarentzat eta konpromisoarentzat ere, proba Espainiako Minbiziaren aurkako Elkartearekin elkartasunez eginen baita. Mendi lasterketaren irteera goizeko 9:30ean izanen da, Rebote plazan, eta toki berean ere helmuga paratu da.

## DATOS

### TRAIL

**Distancia:** 23 km (1.400 m desnivel).  
**Participantes:** 350.  
**Salida y meta:** plaza del Rebote.  
**Hora de salida:** 9.30 horas.  
**Avituallamientos:** 6.

### TXIKI TRAIL

**Distancia:** 11,5 km (700 m desnivel).  
**Participantes:** 100.  
**Salida y meta:** plaza del Rebote.  
**Hora de salida:** 9.30 horas.  
**Avituallamientos:** 3.



## SERVICIOS

- Vestuarios y duchas en Ardantze.
- WC en zona de salida y meta.
- Masajes con ISED.
- Avituallamientos con zona especial para celiacos.
- Servicios médicos y de rescate.
- Corredores escoba.
- Almuerzo final para participantes, voluntarios y acompañantes.
- Juegos e hinchables en la plaza para los niños.
- Dorsal personalizado con chip.

## Ayegui, epicentro de la Tierra Estella Epic 2017

**A**yegui se convertirá en el 'centro de operaciones' de la Tierra Estella Epic 2017. La localidad será punto de salida y meta de esta 'Bike Marathon' y aglutinará, además, todo el paquete de servicios que la prueba ofrece a los participantes. Sin duda, el 7 de octubre Ayegui se volcará con los participantes de esta segunda edición de la carrera de BTT más exigente que recorrerá los viñedos, senderos y pistas de las montañas de Tierra Estella. El 4 de abril se abrirán las inscripciones para esta cita que por segundo año organiza el club ciclista 'Le Chien Belge'.



AIEGI, TIERRA ESTELLA EPIC 2017 PROBAREN ERDIGUNEA

# Homenaje a Pili Díez Echarri

**P**ili Díez Echarri difícilmente olvidará el 22 de diciembre de 2016. Ese día recibía un caluroso homenaje de sus compañeros y de varios integrantes de la Corporación municipal por sus 25 años de administrativa en el ayuntamiento. Sus compañeros en este tiempo no quisieron perder la oportunidad de acompañarle en ese día y le hicieron entrega de un regalo. Pili estuvo acompañada además de varios alcaldes que han estado al frente del consistorio durante estos años como Esperanza Gastea, Luis Araiz o José Artiz y el actual primer edil, Juan Mari Yanci.

Pili Díez Echarri nekez ahaztuko du 2016ko abenduaren 22a. Izan ere, egun horretan, lankideen eta Udalbatzako hainbat kideen omenaldi beroa jaso zuen, Udalean 25 urtez administrari lanetan jardun ondoren. Urte sail luzean lankide izan duen jendeak opari bat eman zion. Hala-ber, urteotan herrian izaniko hainbat alkate bertaratu ziren omenaldira, hala nola Esperanza Gastea, Luis Araiz edo José Artiz, eta egungo udalburua ere, Juan Mari Yanci, alegia.



LOHIAK  
BIRZIKLAT-  
ZEKO  
PLANTARI  
EZ

## Planta de reciclaje de lodos

**E**l Ayuntamiento de Ayegui, ante la preocupación vecinal generada por el proyecto que pretende construir una planta de reciclaje de lodos en término de Ázqueta con las consiguientes afecciones ambientales que se pueden derivar de la misma, ofreció el viernes 24 de febrero una reunión en el consistorio en la que se explicaron los detalles del mismo. Puestas sobre la mesa las dudas que genera dicho proyecto, el Ayuntamiento de Ayegui ha decidido mostrar su apoyo a la de Igúzquiza, entidad a la que depende el término donde se situaría la planta, así como ofrecer a los vecinos toda la información que necesite. Para ello se constituirá un plataforma vecinal, se buzoneará información al respecto y se colocará una mesa informativa durante la celebración del III Montejurra Trail, el próximo 19 de marzo.

# agenda **kulturala**

## ASOCIACIÓN DE JUBILADOS SAN MARTÍN

### Viaje a Andorra

Del 6 al 9 de abril.

Apuntarse en viajes Gurbindo antes del 17 de marzo o en el teléfono: 948 55 82 57  
Precio no socios: 225 €  
Socios: 215 €

### Comida en el Restaurante Irache

1 de abril. 14:30 h.



## ASOCIACIÓN DE MUJERES MENDISAURA

### MIÉRCOLES, 8 DE MARZO.

Proyección de la película "Sufragistas" con café y chocolate.

Hora: 17.00 horas.

Lugar: planta baja Ayuntamiento.

### VIERNES, 10 DE MARZO

Espectáculo de magia con Daniel Ros

Hora: 19.00 horas.

Lugar: planta baja del Ayuntamiento.

### Cena de mujeres

Hora: 21.00 horas.

Lugar: Sociedad San Cipriano de Ayegui.

Socias 10 € / No socias 20 €

Inscripción Servicio Social de Base (hasta el 3 de marzo).

## CLUB RAQUETA MONTEJURRA

Torneo de PÁDEL SOLIDARIO con la AECC.  
Fechas: mayo.



## RUN AYEGUI

### III Montejurra-Jurramendi Trail

Día: 19 de marzo.

Salida y meta: plaza del Rebote.

Hora: 09.30 horas.



### SÁBADO, 1 DE ABRIL

#### Excursión a Falces

- Visita a las Bodegas Inurrieta con cata y degustación de vino.
- Visita a la Hípica Zahorí.
- Comida.
- Visita al Centro de Interpretación de Falces.

Precios socias: 40 €

Precio no socias: 50 €

Inscripciones en Viajes Gurbindo antes del 24 de marzo.

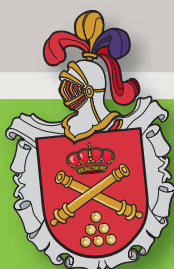
**ESTRENAMOS PÁGINA WEB  
¡¡NO DEJES DE VISITARLA!!  
[www.ayegui.org](http://www.ayegui.org)**



Toda la información en  
**[www.ayegui.org](http://www.ayegui.org)**

en los apartados de ACTUALIDAD y AGENDA

y en **facebook** [www.facebook.com/pij.ayeguaiegi](http://www.facebook.com/pij.ayeguaiegi)



edita

AYUNTAMIENTO DE AYEGUI-AIEGI

C/ Ayuntamiento, 1. 31240 Ayegui, Navarra.  
T. 948 55 19 31 F. 948 54 67 53  
[www.ayegui.org](http://www.ayegui.org)

Realización y diseño:  
CALLE MAYOR  
[www.callemayor.es](http://www.callemayor.es)

Depósito Legal  
NA-841/2004